

Sénat et Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

31 JANVIER 1997

DECISIONS DE LA COMMISSION PARLEMENTAIRE DE CONCERTATION ⁽¹⁾

APPLICATION PRATIQUE DE LA THEORIE DE LA SCISSION EN MATIERE DE PROJETS MIXTES

TEXTE ADOPTE PAR LA COMMISSION
DE CONCERTATION LORS DE SA
REUNION DU
13 NOVEMBRE 1996

1. Première règle

Les projets mixtes qui peuvent être scindés sans que cela ne porte atteinte à leur cohérence, doivent

(1) Composition de la commission :

Président : MM. Swaelen et Langendries.

A. — Membres effectifs du Sénat :	B. — Membres suppléants du Sénat :
C.V.P. MM. Swaelen, Vandenberghe.	MM. Bourgeois, Olivier.
P.S. MM. Lallemand, Mahoux.	MM. Hotyat, Mouton.
V.L.D. MM. Coveliers, Verhofstadt.	MM. Goovaerts, Goris.
S.P. MM. Erdman, Moens.	MM. Hostekint, Pinoie.
P.R.L.- H. Foret.	M. Hatry.
F.D.F.	
P.S.C. Mme Willame-Boonen.	Mme Milquet.
VL. M. Verreycken.	M. Raes.
Blok	
A. — Membres effectifs de la Chambre des représentants :	B. — Membres suppléants de la Chambre des représentants :
C.V.P. MM. Lenssens, Tant.	MM. Breyne, Van Parys.
P.S. MM. Eerdeken, Moureaux.	MM. Dighneef, Moriau.
V.L.D. MM. Dewael, Valkeniers.	MM. Van Belle, Verwilghen.
S.P. MM. Vanvelthoven, Van der Maelen.	MM. Landuyt, Vandenbossche.
P.R.L.- M. Reynders.	M. Michel.
F.D.F.	
P.S.C. M. Langendries.	Mme de T'Serclaes.
VL. M. Annemans.	M. Van den Eynde.
Blok	

(*) Troisième session de la 49^e législature.

Belgische Senaat en Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

31 JANUARI 1997

BESLISSINGEN VAN DE PARLEMENTAIRE OVERLEGCOMMISSIE ⁽¹⁾

PRAKTISCHE TOEPASSING VAN DE SPLITSINGSTHEORIE INZAKE GEMENGDE ONTWERPEN

TEKST AANGENOMEN DOOR DE
PARLEMENTAIRE OVERLEGCOMMISSIE
TIJDENS HAAR VERGADERING VAN
13 NOVEMBER 1996

1. Eerste regel

De gemengde ontwerpen die gesplitst kunnen worden zonder dat de samenhang daardoor in het ge-

(1) Samenstelling van de commissie :

Voorzitters : de heren Swaelen en Langendries.

A. — Vaste leden van de Senaat :	B. — Plaatsvervangers van de Senaat :
C.V.P. HH. Swaelen, Vandenberghe.	HH. Bourgeois, Olivier.
P.S. HH. Lallemand, Mahoux.	HH. Hotyat, Mouton.
V.L.D. HH. Coveliers, Verhofstadt.	HH. Goovaerts, Goris.
S.P. HH. Erdman, Moens.	HH. Hostekint, Pinoie.
P.R.L.- H. Foret.	H. Hatry.
F.D.F.	
P.S.C. Mevr. Willame-Boonen.	Mevr. Milquet.
VL. H. Verreycken.	H. Raes.
Blok	
A. — Vaste leden van de Kamer van volks- vertegenwoordigers :	B. — Plaatsvervangers van de Kamer van volks- vertegenwoordigers :
C.V.P. HH. Lenssens, Tant.	HH. Breyne, Van Parys.
P.S. HH. Eerdeken, Moureaux.	HH. Dighneef, Moriau.
V.L.D. HH. Dewael, Valkeniers.	HH. Van Belle, Verwilghen.
S.P. HH. Vanvelthoven, Van der Maelen.	HH. Landuyt, Vandenbossche.
P.R.L.- H. Reynders.	H. Michel.
F.D.F.	
P.S.C. H. Langendries.	Mevr. de T'Serclaes.
VL. H. Annemans.	H. Van den Eynde.
Blok	

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

être scindés en deux projets distincts, accompagnés chacun d'un exposé des motifs général et d'un commentaire des articles qui leur sont propres. Ces projets peuvent alors être examinés chacun selon la procédure applicable.

2. Seconde règle

En ce qui concerne les projets mixtes pour lesquels la scission, comme proposée dans la première règle, porterait atteinte à la cohérence quant à leur contenu, il existe deux méthodes alternatives de scission :

a. un premier système où l'on travaille également avec deux documents parlementaires :

— un document parlementaire regroupant les dispositions bicamérales obligatoires (article 77 de la Constitution), ci-après appelé : projet « article 77 de la Constitution ». En annexe de ce dernier est repris le document parlementaire regroupant les dispositions bicamérales optionnelles;

— un document parlementaire regroupant les dispositions bicamérales optionnelles (article 78 de la Constitution), ci-après appelé : projet « article 78 de la Constitution ».

Dans ce cas l'exposé des motifs général peut être commun aux deux projets et repris dès lors dans les deux documents parlementaires. Le commentaire des articles sera toutefois différent.

Au projet « article 77 de la Constitution » est annexé le projet « article 78 de la Constitution ». Cette technique n'est pas nouvelle et est déjà actuellement appliquée pour des avis ayant trait à des projets et propositions.

Cette manière de procéder sera principalement suivie pour des projets pour lesquels le Gouvernement, étant donné leur contenu, opte pour un examen préalable par le Sénat.

Ainsi le Gouvernement déposerait le projet « article 77 de la Constitution » au Sénat et le projet « article 78 de la Constitution » à la Chambre. En outre, l'on demanderait à la Chambre d'attendre avant d'entamer l'examen du projet « article 78 de la Constitution » que le Sénat ait examiné le projet « article 77 de la Constitution ». Compte tenu du fait que le Sénat dispose également du projet « article 78 de la Constitution » en annexe, l'ensemble peut être examiné d'une manière cohérente quant au contenu. La Chambre examinerait ensuite simultanément les deux projets (le projet « article 77 de la Constitution » transmis par le Sénat et le projet « article 78 de la Constitution » déposé à la Chambre). Si nécessaire le Sénat pourra ensuite encore évoquer le projet « article 78 de la Constitution ».

Cette manière de procéder n'est pas possible si l'on opte pour la technique des projets de loi mixtes : de tels projets doivent toujours être déposés en premier lieu à la Chambre.

drang komt, moeten worden gesplitst in twee afzonderlijke ontwerpen, met elk een eigen algemene memorie van toelichting en een eigen bespreking van de artikelen. Deze ontwerpen kunnen dan elk volgens de erop toepasselijke procedure worden behandeld.

2. Tweede regel

Voor de gemengde ontwerpen waarbij splitsing zoals beschreven in de eerste regel de inhoudelijke samenhang zou tenietdoen, bestaan er twee alternatieve methodes van splitsing :

a. een eerste systeem waarbij men eveneens werkt met twee parlementaire stukken :

— één parlementair stuk dat de verplicht bicamerale bepalingen groepeerst (artikel 77 van de Grondwet), hierna genoemd : ontwerp « artikel 77 van de Grondwet ». Als bijlage daarbij wordt het parlementair stuk gevoegd dat de optioneel bicamerale bepalingen groepeerst.

— één parlementair stuk, dat de optioneel bicamerale bepalingen groepeerst (artikel 78 van de Grondwet), hierna genoemd : ontwerp « artikel 78 van de Grondwet ».

In dat geval kan de algemene memorie van toelichting gemeenschappelijk zijn aan beide ontwerpen en bijgevolg overgenomen worden in beide parlementaire stukken. De bespreking van de artikelen zal evenwel verschillen.

Bij het ontwerp « artikel 77 van de Grondwet » wordt het ontwerp « artikel 78 van de Grondwet » gevoegd als bijlage. Deze techniek is niet nieuw en wordt vandaag de dag reeds toegepast voor adviezen bij ontwerpen en voorstellen.

Deze werkwijze zal voornamelijk gehanteerd worden voor ontwerpen waarbij de Regering, gelet op de inhoud van het ontwerp, opteert voor een voorafgaandelijke behandeling door de Senaat.

Aldus zou de Regering het ontwerp « artikel 77 van de Grondwet » indienen in de Senaat en het ontwerp « artikel 78 van de Grondwet » in de Kamer. Daarbij zou evenwel aan de Kamer worden gevraagd met de behandeling van het ontwerp « artikel 78 van de Grondwet » te wachten tot op het ogenblik waarop de Senaat het ontwerp « artikel 77 van de Grondwet » behandeld heeft. Gelet op het feit dat de Senaat ook beschikt over het ontwerp « artikel 78 van de Grondwet », kan het geheel inhoudelijk op een coherente manier worden behandeld. De Kamer zou daarna beide ontwerpen (het door de Senaat overgezonden ontwerp « artikel 77 van de Grondwet » en het in de Kamer ingediende ontwerp « artikel 78 van de Grondwet ») samen kunnen behandelen. Indien nodig kan de Senaat daarna nog het ontwerp « artikel 78 van de Grondwet » evoceren.

Deze werkwijze is niet mogelijk indien wordt geopteerd voor de techniek van de gemengde wetsontwerpen : dergelijke wetsontwerpen moeten immers altijd eerst in de Kamer worden ingediend.

b. un deuxième système où l'on travaille avec un seul document parlementaire :

Ce document parlementaire unique contient donc deux projets, dont le premier règle les matières visées à l'article 78 de la Constitution, et le second, les matières visées à l'article 77 de la Constitution.

Le document parlementaire est constitué d'un exposé des motifs général commun, suivi d'un commentaire des articles du premier projet, d'un commentaire des articles du second projet et, enfin, du premier projet, puis du second projet.

L'ensemble est déposé par le Gouvernement à la Chambre des représentants. Celle-ci examine simultanément les deux projets, étant donné qu'ils sont repris matériellement dans un même document parlementaire.

Les projets sont transmis au Sénat.

S'il ne souhaite pas évoquer le premier, le Sénat ne traitera toutefois que le second projet. Cela n'empêchera pas le Sénat d'avoir une vue cohérente sur l'ensemble.

3. Méthodes de coordination des deux projets scindés

L'on peut ici renvoyer à la note « aspects pratiques de l'examen de propositions et projets de loi mixtes », qui a été distribuée aux membres de la commission de concertation (Doc. parl., S.E. 1995, Chambre n° 83/1 et Sénat n° 1-83/1, pp. 32 et 33).

Pour mémoire ces méthodes sont à nouveau résumées ci-dessous. Il s'agit entre autres de :

- la sanction simultanée;
- la publication simultanée au *Moniteur belge*;

— l'entrée en vigueur simultanée, où l'on renvoie le cas échéant à l'autre texte de loi.

Les présidents,

F. SWAELEN
R. LANGENDRIES

b. een tweede systeem waarbij men werkt met één enkel parlementair stuk :

Dit ene parlementaire stuk bevat dus twee ontwerpen, waarvan het eerste de aangelegenheden bedoeld in artikel 78 van de Grondwet regelt en het tweede de aangelegenheden bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Het parlementaire stuk bestaat uit één gemeenschappelijke algemene memorie van toelichting gevolgd door een artikelsgewijze bespreking bij het eerste ontwerp, een artikelsgewijze bespreking bij het tweede ontwerp, gevolgd door het eerste ontwerp en ten slotte het tweede ontwerp.

Het geheel wordt door de Regering ingediend bij de Kamer van volksvertegenwoordigers. Die behandelt beide ontwerpen gelijktijdig, gelet op het feit dat ze zich materieel in éénzelfde parlementair stuk bevinden.

De ontwerpen worden overgezonden aan de Senaat.

Indien hij het eerste ontwerp niet wenst te evoceren, zal de Senaat evenwel alleen het tweede ontwerp behandelen. De Senaat zal echter een coherente kijk op het geheel kunnen behouden.

3. Methodes ter coördinatie van beide gesplitste ontwerpen

Hiervoor kan worden verwezen naar de nota « praktische aspecten van de behandeling van gemengde wetsvoorstellen en wetsontwerpen », die werd rondgedeeld aan de leden van de overlegcommissie (Gedr. St., B.Z. 1995, Kamer n° 83/1 en Senaat n° 1-83/1, blz. 32-33).

Ter herinnering worden die methodes hier nogmaals opgesomd. Het betreft onder andere :

- de gelijktijdige bekrachtiging;
- de gelijktijdige bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*;
- de gelijktijdige inwerkingtreding, waarbij men desgevallend verwijst naar de andere wettekst.

De voorzitters,

F. SWAELEN
R. LANGENDRIES